

技术要求:  
1. 内容颜色按文件做  
2. 垃圾桶标志高度大于7.0mm, CE标志高度大于5mm.  
3. 其它认证标志等也需要符合相关标准。

外观检测标准: 彩盒表面洁净平整, 无褶皱破损  
、无污渍杂质, 彩盒粘合处应紧密牢固, 无松散  
裂开

# 正面

# 反面

## Руководство по эксплуатации на лампы светодиодные Gauss® Elementary



### Общее описание

- Светодиодные лампы освещения Gauss® серии Elementary — новое решение в светотехнике. Они идеальны для основного и акцентного освещения интерьеров, витрин, декоративной подсветки и т.д. благодаря своей яркости, стилю, высокой экономичности, долговечности, компактному размеру, разнообразию ассортимента и разумной стоимости;
- Благодаря своему конструктивному решению лампы Gauss® могут применяться в различных светильниках, где используются галогенные, люминесцентные лампы и лампы накаливания.

### Технические параметры

- Диапазон питающих напряжений: см. на упаковке;
- Материал корпуса: см.на упаковке;
- Потребляемая мощность: см. на упаковке;
- Рабочая температура: см. на упаковке;
- Индекс цветопередачи: Ra >80;
- Цветовая температура: см. на упаковке;
- Тип цоколя: см. на упаковке;
- Информация о размерах: см. на упаковке;
- Срок службы: 25000 часов;
- Угол распределения света: см. на упаковке.

### Эксплуатация

- Не допускаются физические воздействия, приводящие к механическим повреждениям (сколы, трещины, вмятины и пр).
- Не рекомендуется использовать лампу Gauss® в полностью закрытых светильниках во избежание перегрева и сокращения срока службы светодиода;
- Монтаж, демонтаж и обслуживание лампы Gauss® должны производиться при выключенном электропитании;
- При загрязнении лампы Gauss® ее следу ет протереть сухой или слегка влажной мягкой тканью. Не допускается применение раствори

- лей, агрессивных моющих и абразивных средств;
- Лампы Gauss® нельзя использовать в открытых светильниках при наружном освещении, не допускается прямое попадание атмосферных осадков на лампы Gauss®;
- При внесении лампы Gauss® в помеще-ние с холода рекомендуется перед монтажом подержать ее в комнатных условиях не менее 30 минут;
- К сокращению срока службы лампы и ее преждевременному выходу из строя могут привести:
  - перегрузка лампы при подаче повышенно-го напряжения, превышающего 240 В;
  - отклонения от температурных пределов надёжной работы, от -25 до +50 °С.

### Сертификация и утилизация

- Информация о сертификации нанесена на индивидуальной упаковке.
- Светодиодные лампы Gauss® экологически безопасны, не требуют специальных условий и разрешений для утилизации, не относятся к опасным отходам.
- Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совмести-мость технических средств».

Сертификат: СС ТР ТС №ЕАЭСRU С-СN.АЖ 40.В.00274/19 от 17.06.2019 до 13.06.2024  
ОС ООО "СамараТест"  
443030, РОССИЯ, Самарская область, г. Самара, ул.Урицкого, д. 19

### Гарантийные обязательства

- Гарантийный срок 24 месяца от даты покупки при условии соблюдения условий эксплуатации, но не более 36 месяцев от даты производства.
- Необходимые условия для предоставления гарантии на светодиодные светильники Gauss:**
  - Замене подлежат не работающие/не исправно работающие светильники при условии соблюдения потребителем правил использования, хранения и эксплуатации;

- Не подлежат замене товары, вышедшие из строя в результате попадания внутрь корпуса посторонних предметов, жидкостей, других материалов и веществ, не предназначенных для контакта с электротехнической продукцией.
- Не подлежат замене товары, получившие повреждения и/или вышедшие из строя из-за неправильной установки и подключения;
- Не подлежат замене товары, вышедшие из строя в результате действия обстоятельства непреодолимой силы: пожар, затопление и т.д.;
- Все вышезложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства РФ, регулирующего защиту прав потребителя, и не распространяются на случаи использования товара в целях предпринимательской деятельности

### Транспортировка и хранение

- Условия транспортировки и хранения ламп в части воздействия климатических факторов должны соответствовать группам условий хранения 3(ЖЗ), 5(ОЖ4), 1 (П), 2 (С) по ГОСТ 15150.

### Требования безопасности

- Лампы Gauss® ремонту не подлежат;
- Во избежание несчастных случаев категориче-ски запрещается:
  - Разбирать лампы;

**Внимание! Перед установкой или заменой лампы отключите питание!**

- В целях повышения надежности и увеличения срока службы лампы рекомендуется периодически осматривать находящуюся в эксплу-атации лампу с целью обнаружения возможного загрязнения, механических повреждений и оценки работоспособности.

### Преимущества светодиодных ламп

- Срок службы до 25 раз дольше, чем у обычной лампы накаливания;
- Потребляет до 10 раз меньше энергии;
- Устойчивы к перепадам напряжения;
- Высокая цветопередача (Ra>80) лампы сохра-нит естественную атмосферу в квартире;
- Низкая температура нагрева обеспечивает пожаробезопасность и исключает потерю цвета и выгорание светильников;
- Мгновенное включение и отсутствие пульси-рующего эффекта являются характерными особенностями качественных светодиодных и компактных люминесцентных ламп;
- Экологически безопасны, не содержат ртути, вредных веществ и не требуют специальной утили-зации;
- Применение светодиодных ламп высвобож-дает занимаемые энергетические мощности в квартире и на даче, позволяет использовать большее количество нужных электроприборов.

## KAZ

## KG

## TJK



### Gauss жалпы жарыктандыруға арналған жарықдиодты лампысы. ЕАС

Құты Вт; жұмыс кернеуі В; жарықағыны, Лм; негізгінің типі; жарамдылықмерзімі (с); диммерменжәне көмескі жарығы бар ажыратқышпен жұмыс жасау мүмкіндігі; лампаның көлемі (мм); жарықшоғыныңбұрышы (град); жұмыстық температура диапазоны (град); түстік температура (К); түс беру индексі – орамнанқараңыз. Тастаманыз. Белшектеменіз. Лампалар жөндеуге келмейді. Лампанытістіжабыққа ғана пайдаланыңыз. Лампаны орнатпас бұрын құат қазін ажыратыңыз. Лампа ылғалдылығы немесе тозаңдылығы жоғары үй-жайларда жұмыс істеуге арналмаған. Құрғақ және балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Лампа ластанған жағдайда, оны құрғақ немесе сал дымқылданған жұмсақ матадан сүрту керек. Еріткіштерді, агрессивті жуғыш заттар мен абразивті заттарды қолдануға жол берілмейді. Үй-жайлардың ішінде ғана пайдаланыңыз. Жабық шамдалдарда, жарық реттегіштермен бірге, қозғалыс пен жарықтандыру датчиктерімен немесе таймерлермен бірге қолданбаңыз. Өндірілген күйі бұйымда өріптік-сандық белгі түрінде келтірілген: ААВВХХХ, АА – айдың нөмірі (01-ден 12-ге дейін), ВВ – өндірілген жылы, ХХХ – топтама нөмірі. Арнайы көдеге жаратуға жатпайды. Жарамдылық мерзімі: шексіз.

Изготовитель: Hangzhou Tiger Electron & Electric Co.,Ltd. Китай, No.15 Xingfa Rd,Xingqiao Town,Yuhang District, Hangzhou ,Zhejiang,311100 (Ханчжоу Тайгер Электрон & Электрик Ко.,Лтд. Китай, No.15 Сингфа Рд,Синцяо Таун,Юйхан Дистрикт,Ханчжоу,Чжэцзян,311100)  
«Вартон» ТӨК ЖШҚ тапсырысы бойынша: 121354, Мәскеу қаласы, Дорогобужская көшесі, 14-үй, 6-қурылыс, Ресей Федерациясы, Телефон: +74956498133  
Импортшы/Туттынушылар қызметі «Apple City Distributors»ЖШҚ,Қазақстан Республикасы, Алматы қ., З.Қабдолов көшесі 1/7,тел. +7(727)2500-550.

### Gauss жалпы жарыктандыруу үчүн светодиоддук лампа/шамчырак/пржектор. ЕАС

Кубаттуулугу Вт; иштөөнү чыңалуусу В; жарык агыны, Лм; цоколь тиби; иштөө мөөнөтү (с); диммер жана жарык берүүчү өңүргүчү менен иштөө мүмкүндүгү; лампа өлчөмү(мм); жарыкчөчүчү тутамы (град); иштеп жаткандыгы температуралык диапазон (град); жарык берүүчү температурасы (К); жарык берүү индекси – каттамынан карагыла. Ыргытпагыла. Ажыратпагыла. Лампалар оңдолбойт. Лампаны тиешелүү жабдууда гана колдонула. Лампаны орнотордун алдында электр кубатын өңүргүлө. Лампа нымдуулугу же чаңдуулугу жогору имаратта иштөө үчүн арналган эмес. Құрғақ жана балдар жетпеген жерде сактагыла. Лампа кирдегенде аны кургак же бир аз нымдуу жұмшак кездеме менен тазалап туруу керек. Зритмелерди, агрессивдүү жана чарыктосчу жүнүчү каражаттарды колдонууга болбойт. Имараттын ичинде гана колдонуу керек, жарык жөндөгүчү,кыймылжана жарыктандыруу көрсөткүчүке таймери бар, жабык жарык беригитерде колдонууга болбойт. Даярдалган датасы буюмда тамга-цифра белгисинде көрсөтүлгөн: ААВВХХХ, АА – ай номери (01ден 12ге чейин), ВВ – даярдалган жылы, ХХХ –партиянын номери. Атайын таштандылоого жатпайт. Жарамдуулук мөөнөтү чектелген эмес.

Изготовитель: Hangzhou Tiger Electron & Electric Co.,Ltd. Китай, No.15 Xingfa Rd,Xingqiao Town,Yuhang District, Hangzhou ,Zhejiang,311100 (Ханчжоу Тайгер Электрон & Электрик Ко.,Лтд. Китай, No.15 Сингфа Рд,Синцяо Таун,Юйхан Дистрикт,Ханчжоу,Чжэцзян,311100)  
ТТК «Вартон» 121354ЖКК буйрутмасы менен, Москва шаары, Дорогобужская көчөсү, 14-үй, 6-курулуш, Россия Федерациясы, Телефон: +74956498133  
Импорчү/Керекөөчүлөрүзүмөзү: «Silk Route Trading Ltd»ЖЧКсы, Кыргызстан, Бишкекш., Л.Тонстой көч.210

### Чарогаки (фрузонаки) каммасрафи свето-диоли Gauss Тарзи истифодабарй чарогак (фрузонак):

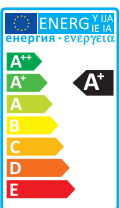
Дар халонми иваз намудани чароги (фрузонак) Gauss, ноқилхои баркй ва қувваи барк бояд хоµµш карда шаванд. Дар вақти чиркин шудани чароги (фрузонак) Gauss, бо латаи хушк, ва ё намнокнро тоза намудан мумкин аст, лекнн истифодаи мөөекои гуногуни шустишуй каъиян манъ аст. Барои натафсидани свето-диод ва кӯтоҳ нашудани мӯҳлати истифодабариаш, дар чароғҳои пӯшида набояд истифода шавад. Фрузонаки Gauss – ро дар чароғакҳоки хушодаи берунӣ барой (истифодабардан) тавсия дода намешавад, то ин-ки боришот ба он зарар нарасонад. Дар ҳолати чароги (фрузонак) Gauss – ро ба даруни хона аз хунуки даровардан, то 30 дақиқа дар харорати хона ниҳоқдоштан лозим аст. Дар ду ҳолат, мӯҳлати истифодаи ин чароғо буд гарида ва аз кор мебароянд: - Агар қувваи барқ аз 240ВТ зиёд бошад. - Агар истифодабарии аз меъёри инҳозатдодашудаи харорати аз -25то +50С рияи карда нашавад. Санви истеҳсоли махсусот дар шаки ифодаи харфиёу рақамийишондода шудааст: ААВВХХХ, дар он чоғ, ки АА – рақамимох (аз 01 то 12), ВВ – соли истеҳсол, ХХХ – рақамимикдоримол. Бояси дафъи махсус нагардидааст. Мӯҳлати коршоний меъаҳди аст. Изготовителъ: Hangzhou Tiger Electron & Electric Co.,Ltd. Китай, No.15 Xingfa Rd,Xingqiao Town,Yuhang District, Hangzhou ,Zhejiang,311100 (Ханчжоу Тайгер Электрон & Электрик Ко.,Лтд. Китай, No.15 Сингфа Рд,Синцяо Таун,Юйхан Дистрикт,Ханчжоу,Чжэцзян,311100)  
Хонконг: Аз руй фармоиши: ЧДММТПК «Варгон» 121354 шаҳри Москва, қучаи Дорогобужский, хонаи 14, бинаи 6, Федеративии Русия, Телефон: +74956498133  
Вориди наҳда/ҳадамои истиъмолкунандагон: ЧДММ «Рушюн», Чумхури Тоҷикистон, Шҳри Душанбе қучаи Ҷаббор Расулов 9/18 почт. индекс 734060. офис тел. 2360605.

Кодировка даты выпуска светодиодных ламп Gauss®  
**XX XX XXX-XX**  
год производства  
Месяц производства

Произведено в КНР  
Hangzhou Tiger Electron & Electric Co.,Ltd. Китай, No.15 Xingfa Rd,Xingqiao Town,Yuhang District, Zhejiang,311100 (Ханчжоу Тайгер Электрон & Электрик Ко.,Лтд. Китай, No.15 Сингфа Рд,Синцяо Таун,Юйхан Дистрикт,Ханчжоу,Чжэцзян,311100)

Импортер: ООО ТТК «Вартон», РФ, 121354, г.Москва, Дорогобужская ул., д.14, стр.6

Модель	Артикул
Место и дата продажи	
Штамп магазина и подпись продавца	



Дата производства: 10/2019  
Номер партии: 1019004-03  
Сделано в КНР



品名	说明书	客户名称	俄罗斯	客户货号	照明器材
版本	2.0	日期	2019.09.26	公章	设计: 王MM 审核: 王MM
尺寸	210*150MM	材质	80克双胶纸		
结构设计		颜色	■		
平面设计	舒荣军	审核		批准	唐放鸣



宁波凯耀电器制造有限公司  
Ningbo Klite Electric Manufacturing Co., Ltd.